

edificio de oficinas en zaragoza

office building in zaragoza

2 julio clúa





El edificio alberga las oficinas logísticas de una empresa aragonesa del ramo del juguete con implantación internacional. Se ubica en un solar horizontal junto a la nave de almacenaje y empaquetado a la que se yuxtapone y con la que comparte accesos, patios ajardinados y espacios comunes en un intento de integración funcional y formal. La manera de situarse en el solar exigía un cierto desbordamiento del pequeño edificio de oficinas respecto al de la nave para evitar el conflicto de escala entre ambos edificios dada la considerable presencia del volumen de la nave.

Se escogió el vidrio como único material de cierre tanto en el exterior como en el interior, siendo manejado con técnicas y acabados bien diferenciados. Así en la planta baja dedicada a aulas, comedor, cocina, servicios, almacenes y aparcamiento, se utiliza U-GLAS hasta una determinada altura que evita las vistas directas; en la planta primera, destinada a usos administrativos, se utiliza vidrio doble acústico en una solución de muro cortina con perfil horizontal oculto, tras el que se aloja exteriormente un primer nivel de alzado a base de elementos verticales de vidrio tintado de protección solar soportados por tirantes de acero adheridos al vidrio a partir de una galería de limpieza que recorre todo el perímetro.

La estructura de acero, los solados, techos, separadores, mobiliario, superficies, la luz, en definitiva, todos los elementos que condicionan el espacio, son idénticos para todas las dependencias desde el despacho de dirección hasta el laboratorio de escapatismo, consiguiendo un espacio continuo en un ambiente poco jerarquizado y visualmente bien comunicado de acuerdo con el espíritu del encargo.

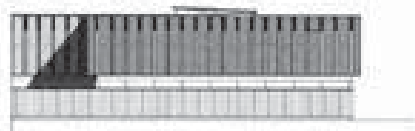
- Estructura. Acero laminado con forjado a base de placas prefabricadas de hormigón aligeradas.
- Cerramiento. Muro cortina, perfil oculto de aluminio anodizado natural, con barrera de protección solar exterior en galería de vidrio tintado y U-glass colocado verticalmente sobre perfilaría de aluminio anodizado.
- Cubierta. Plana, sistema invertido no transitable.
- Tabiquería. Vidrio sellado sin carpintería, acero laminado y tablero lacado.
- Carpintería interior. Tablero lacado pivotante o corredero con apertura controlada mediante electroimán.
- Solados. Caucho natural sobre solera autonivelante, y religa galvanizada.
- Techos. Aluminio anodizado color natural en bandejas micro perforadas con aislamiento superior.
- Escaleras. Acabadas en chapa doblada, galvanizada texturaza sobre perfilaría de acero.

The buildings accommodate the logistical offices of an internationally present Aragon company involved in the toy industry. It is located on a horizontal plot alongside the storage and packaging warehouse which it shares access and juxtaposes, in addition to landscape patios and communal areas in an attempt for functional and formal integration. The location on the plot required a certain expansion of the small offices in proportion to the warehouse to avoid conflicts of scale between the two buildings given the considerable presence of the storage building.

Glass was chosen as the sole surface material in both the interior and exterior design, managed using differentiated techniques and finishes. On the lower floor dedicated to classrooms, dining hall, kitchen, bathrooms, storage and parking, U-GLAS is used up to a certain height preventing direct visibility. On the first floor dedicated to administrative use, double acoustic glass is used in the form of a curtain wall with a hidden horizontal profile, behind which the first level elevation is located on the exterior based on tinted glass elements for solar protection supported by steel straps attached to the glass through a cleaning area which covers the entire perimeter.

The steel structure, the paving, roofing, separators, furniture, surfaces, light, all the elements which condition the space, are identical for all the premises from the director's office to the window design laboratory, achieving a continuous space within an environment of little hierarchy and visually well communicated in accordance with the spirit of the project.

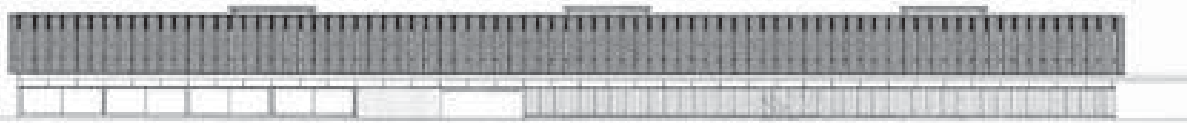
- Structure. Rolled steel with a base frame of pre-manufactured lightened concrete.
- Shutter. Curtain wall, hidden natural anodised aluminium frame, with exterior solar protection barrier in a tinted glass gallery and U-glass installed vertically above the anodised aluminium frame.
- Cover. Flat, immobile, inverted system.
- Partitioning. Glass sealed without use of carpentry, rolled steel and lacquered board.
- Interior carpenter. Pivoting lacquered board or rail with controlled aperture by means of an electromagnet.
- Tiling. Natural rubber on natural auto-leveling girder and galvanised alligation.
- Roofing. Natural shades in perforated micron plates with superior insulation.
- Stairs. Finished in double sheeting, galvanised coating over a steel frame.



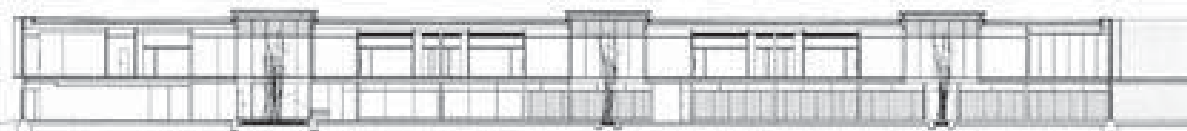
alzado 2
elevation 2



alzado 3
elevation 3



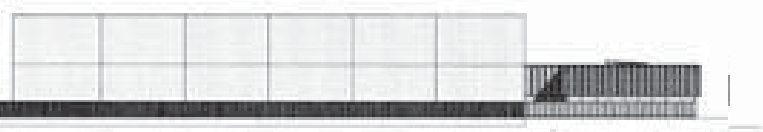
alzado 1
elevation 1



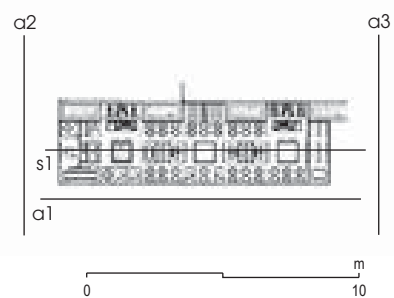
sección 1
section 1



alzado 1
elevation 1



alzado 2
elevation 2





proyecto/building project:
Edificio de oficinas anexo a una nave existente

emplazamiento/location:
PLA-ZA, Zaragoza

arquitectos/architects:
Jaime Clúa, Julio Clúa y M^a Pilar Longás

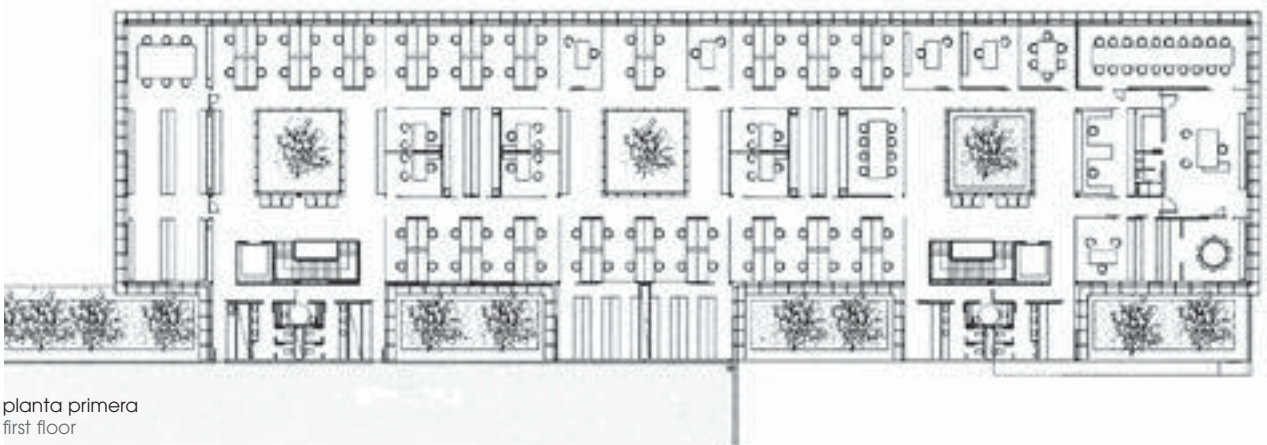
arquitecto técnico/technical architect:
Gabriel Fraj

promotor/promoter:
Imaginarium

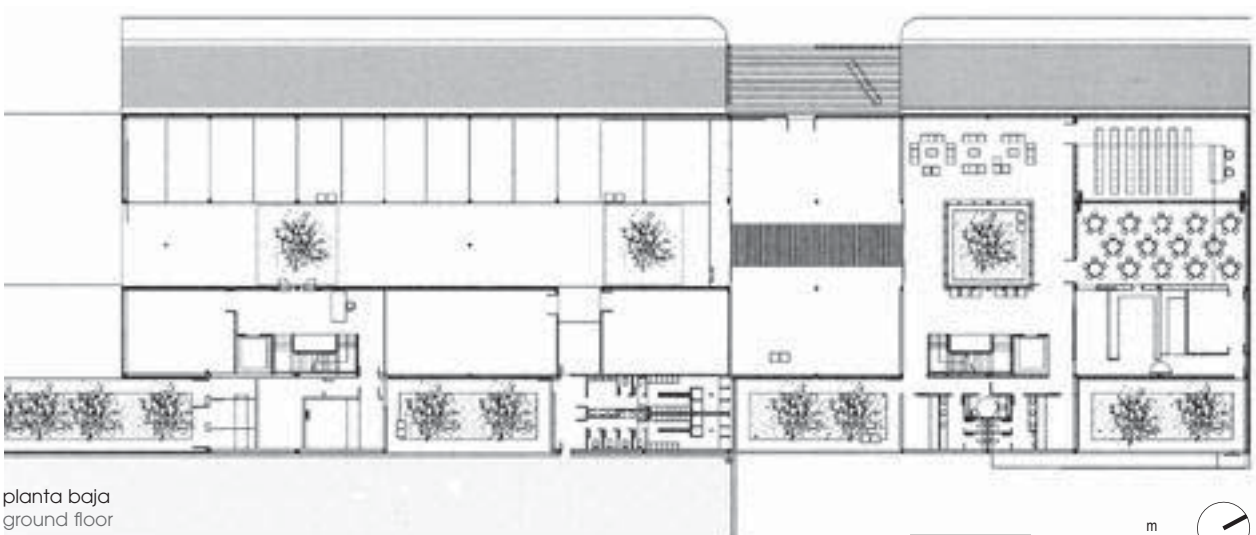
constructor/constructor:
Construcciones LOBE

fecha proyecto/project date:
2001

fecha de construcción/construction date:
2003



planta primera
first floor



planta baja
ground floor

0 10 m

